

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

SOUTH WEST AFRICA CASES

(ETHIOPIA *v.* SOUTH AFRICA;
LIBERIA *v.* SOUTH AFRICA)

ORDER OF 20 OCTOBER 1964

1964

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

AFFAIRES DU SUD-OUEST AFRICAIN

(ÉTHIOPIE *c.* AFRIQUE DU SUD;
LIBÉRIA *c.* AFRIQUE DU SUD)

ORDONNANCE DU 20 OCTOBRE 1964

Official citation :

South West Africa, Order of 20 October 1964,
I.C.J. Reports 1964, p. 171.

Mode officiel de citation :

Sud-Ouest africain, ordonnance du 20 octobre 1964,
C.I.J. Recueil 1964, p. 171.

Sales number **289**
N° de vente:

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

YEAR 1964

20 October 1964

SOUTH WEST AFRICA CASES

(ETHIOPIA *v.* SOUTH AFRICA;
LIBERIA *v.* SOUTH AFRICA)

ORDER

The President of the International Court of Justice,

having regard to Article 48 of the Statute of the Court and to Article 37 of the Rules of Court,

having regard to the Order of 20 January 1964, fixing 20 November 1964 as the time-limit for the filing of the Rejoinder of the Government of South Africa ;

Whereas, by a letter dated 5 October 1964 received and filed in the Registry on 8 October 1964, the Agent for the Government of South Africa, for the reasons therein set out, requested the extension of the time-limit to the beginning of January 1965 ;

Whereas, on 8 October 1964, a certified true copy of the aforementioned letter was transmitted to the Agent for the Governments of Ethiopia and Liberia who was asked to make known the views of those Governments on the request ;

Whereas, in a letter dated 13 October 1964, the Agent for the Governments of Ethiopia and Liberia set out the reasons for which those Governments opposed the granting of an extension of the time-limit,

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

ANNÉE 1964

20 octobre 1964

1964
20 octobre
Rôle général
nos 46 & 47

AFFAIRES DU SUD-OUEST AFRICAIN

(ÉTHIOPIE c. AFRIQUE DU SUD;
LIBÉRIA c. AFRIQUE DU SUD)

ORDONNANCE

Le Président de la Cour internationale de Justice,

vu l'article 48 du Statut de la Cour et l'article 37 du Règlement de la Cour,

vu l'ordonnance du 20 janvier 1964 fixant au 20 novembre 1964 la date d'expiration du délai pour le dépôt de la duplique du Gouvernement de l'Afrique du Sud ;

Considérant que, par lettre du 5 octobre 1964 reçue et enregistrée au Greffe le 8 octobre 1964, l'agent du Gouvernement de l'Afrique du Sud a, pour les raisons indiquées, demandé que l'expiration de ce délai soit reportée au début du mois de janvier 1965 ;

Considérant que, le 8 octobre 1964, copie certifiée conforme de ladite lettre a été communiquée à l'agent des Gouvernements de l'Éthiopie et du Libéria, qui a été invité à faire connaître les vues de ces gouvernements à cet égard ;

Considérant que, par lettre du 13 octobre 1964, l'agent des Gouvernements de l'Éthiopie et du Libéria a exposé les raisons pour lesquelles ces gouvernements s'opposaient à une prorogation du délai,

Extends to 23 December 1964 the time-limit for the filing of the Rejoinder of the Government of South Africa.

Done in English and in French, the English text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this twentieth day of October, one thousand nine hundred and sixty-four, in four copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of Ethiopia, the Government of Liberia and the Government of South Africa, respectively.

(Signed) Percy C. SPENDER,
President.

(Signed) GARNIER-COIGNET,
Registrar.

Reporte au 23 décembre 1964 la date d'expiration du délai pour le dépôt de la duplique du Gouvernement de l'Afrique du Sud.

Fait en anglais et en français, le texte anglais faisant foi, au Palais de la Paix, à La Haye, le vingt octobre mil neuf cent soixante-quatre, en quatre exemplaires, dont l'un restera déposé aux archives de la Cour et dont les autres seront transmis respectivement au Gouvernement de l'Ethiopie, au Gouvernement du Libéria et au Gouvernement de l'Afrique du Sud.

Le Président,

(Signé) Percy C. SPENDER.

Le Greffier,

(Signé) GARNIER-COIGNET.
